

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК XLIX. Ч. 41. Джерзі Сіті, Н. Дж., п'ятниця, 21-го лютого 1941.

№ 41. Jersey City, N. J., Friday, February 21, 1941.

VOL. XLIX.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. П'ЯТЬ ЦЕНТИВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ.

Тел. „Свобода“: ВЕрген 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: ВЕрген 4-1016. 4-0807.

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA. FIVE CENTS ELSEWHERE.

ЗАТВЕРДЖЕНО НОВУ ГРАНИЦЮ ЗАДОВЖЕННЯ

ВАШИНГТОН. — Президент Рузвельт затвердив закон, яким підвищено границю задовження державної каси до 65 біліонів доларів. Внаслідок цього підвищення на кожну голову в Злучених Державах Америки припадає довг у висоті \$500. Дотепер довг виносив \$377. Тепер департамент фінансів пінне видавати нові державні бонди, платні урядом, у коротких і довгих реченнях. Довгореченцеві бонди будуть сплачені не скорше, як по 1960 р. Водночас департамент видрукує марки, від 25 ц. до \$6.25, які можна буде купувати і наліплювати собі на книжечку, даючи в той спосіб урядові маленькі позички для переведення кампанії зброєння. Дотепер обчислено, що та кампанія зброєння коштуватиме 30 біліонів доларів.

ПРИЗД МИХАЙЛА ГОЛИНСЬКОГО.

НЬО ЙОРК. — До Америки повернувся з Канади відомий український оперний співак, п. Михайло Голінський і тут задумав поселитися на сталі, а навіть вибрати громадянські папери. До Америки він прибув перший раз в листопаді 1938 р. і по коротким побуті, отримавши з концертними виступами він удався на певний час до Канади, звідки, одначе, внаслідок воєнних загострень, важко йому було повернутися назад до Америки. По майже однорічній побуті в Канаді, де п. Голінський виступав у чисельних концертних виступах здобувачи від канадійських критиків першорядні рецензії, йому таки вдалось добитись дозволу на поновний візд сюди. Тут він планує цілий ряд концертних виступів.

СЕНАТОР ЗМІНИВ ДУМКУ.

Лайпи виголосив у сенаті сильну промову, в якій підтримував законопроект ч. 1776, а навіть накликав Америку до інтервенції. Інтервенції він ще не утотожнював з війною, але порівнював її до свого роду безкровної війни. Він також стверджував, що це дасть причину для тоталітарних держав як акт війни, але що з того? Хай вони виповідають війну. Америка мусить бути приготувана і на це, бо це в інтересі Америки не допустити до вигри тоталітарних держав, говорив він. Та тут сенатор Гвілер з Монтани, який є завзятий ізоляціоніст пригадав сенаторови Бейліму його промову з 1939, яка між іншим звучала: „Ми не підемо до цієї війни. Це не наша війна. Це не світова війна. В ній нічого нема такого, що оправдувало наше вступлення до неї. Колиб ми вступили до неї ми булиб пачкою найбільших дурнів, які знає історія“. Сенатор Бейлі признався, що мав цілковито відмінні погляди півтора року тому, але змінились обставини і він змінив погляди.

РОЗКОЛ СЕРЕД СОЦІАЛІСТІВ.

НЬО ЙОРК. — Один з американських соціалістичних провідників, Лойс Вальдман, натаврував другого соціалістичного провідника Нормана Томаса, за те, що той є проти законопроект ч. 1776 і загалом, є проти війни та за цілковиту ізоляцію Америки від європейських справ.

РОЗБИВСЯ БОМБОВИК.

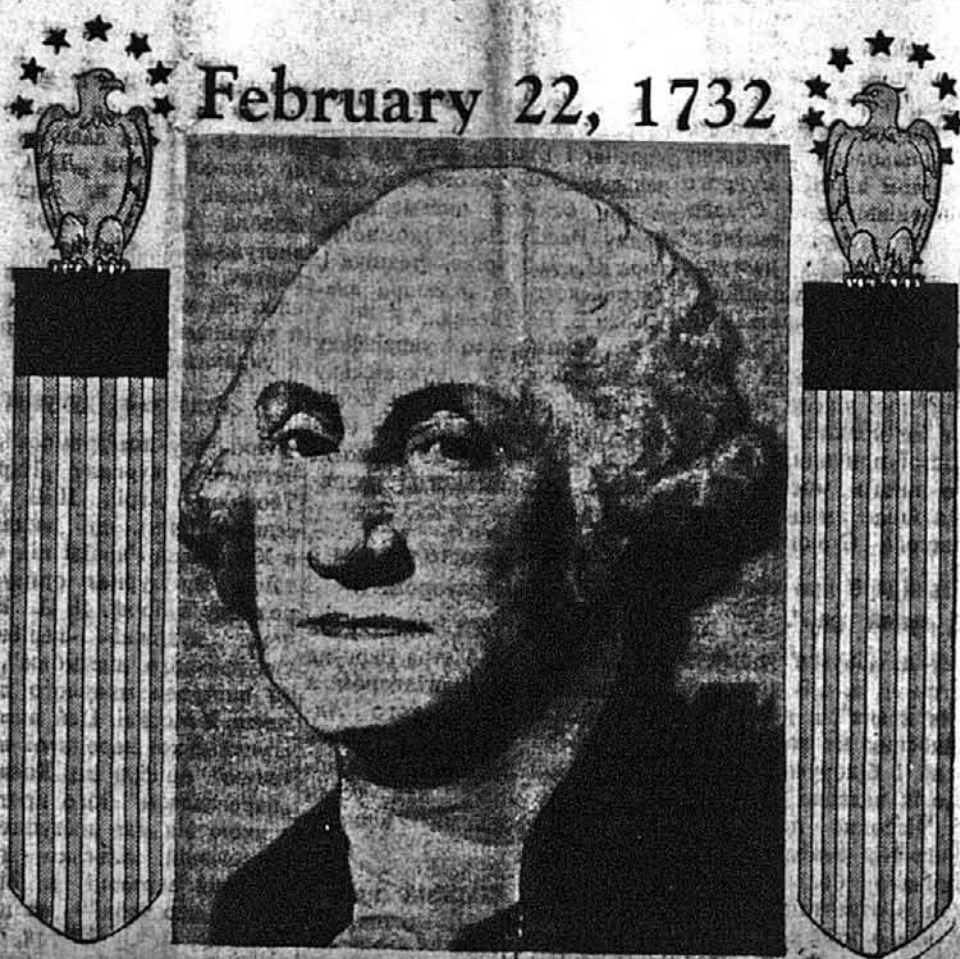
ЕЛЬ ПАСО (Тексас). — Під час перевозу нових бомбовиків, які йшли з фабрики в Бурбенк, Кал. до Канади, щоб звідти летіти далі, до Англії, один з них зачепився за високий стовп радіової висилки і розбився. Оба пильоти згинули. Фабрика заявила, що це перший випадок в переліті, в якій вислано до Англії коло 900 бомбовиків.

КНУДСЕН ПРОТИ ЗАБОРОН СТРАЙКІВ.

ВАШИНГТОН. — Вільям Кнудсен, директор бюро заряду продукції, перед конгресовим комітетом судових справ, заявив, що нема потреби впроваджувати закони, які забороняли робітникам виходити на страйк. Це не лиш не поправити положення, а навпаки, погіршить, бо огрічить робітників, Страйкувати не є злочин і його не можна за законом карати, говорив він. Але водночас він заявив, що не можна карати і тих власників фабрик, які не повинуються розпорядженням комітетів взаємодієносин праці. Кнудсен був за те, щоб юнія і власники самі переговорювали і полагоджували непорозуміння. Від страйків дотепер продукція мало потерпіла, говорив він. Також мало потерпіла від саботажів.

ЗЕЛО ДЖЕРЕЛОМ ЗОЛОТА.

НЬО ЙОРК. — На річній засіданні копальняних інженерів, інж. Лундберг заявив, що дерева, зокрема зело, зване „горзтейл“, всякає в себе чимало золота в тих околицях, де є золоті хочби в дуже маленькій кількості. Тона цього зела в середині може містити на \$150 золота, говорив він.



ПЕРШИЙ У СЕРЦЯХ СВОЇХ ЗЕМЛЯКІВ ЮРІЙ ВАШИНГТОН

Народився 22. лютого (за старим календарем, що тоді загально вживався в Америці, 11. лютого) 1732. року. Умер 12. грудня 1799. року.

ГОСТРА КРИТИКА ЯПОНІЇ В КОНГРЕСІ

Палата представників дебатовала справу грошей, призначених на озброєння декількох морських баз, серед них острова Г'вам на Тихім океані, ближче азійського боку. Дотепер конгрес одержувався з укріпленням цього острова, щоб тим не дразнити Японії. Але внаслідок агресивних планів самої Японії американський конгрес рішив поступати з Японією гостріше. Під час дебати над згаданою справою конгресмени висказували на адресу Японії гострі слова. Конгресмен Фелікс сказав, що „Японія, подібно як її товариші-бандити, все користала шляхом поломаних обіцянок, погрози і побризування шаблем“. Вже найвищий час, говорили бейліни, щоб Америка почала сама гроха побризувати шаблем. Перед ними відчитано листа від адмірала Кларка, шефа морських операцій, в якому Кларк говорить, що Г'вам є островом американським і ніяка інша держава не має права Америки говорити, що вона з тим островом має робити. По цих дебатах палата представників ухвалила гроші на укріплення баз у висоті 245 мільонів доларів.

ДРУГИЙ ВОЄННИЙ КОРАБЕЛЬ ГОТОВИЙ

В травні цього року буде готовий другий великий американський військовий корабель, званий „Вашингтон“. Він матиме 35 тисяч тон поємності і буде озброєний після найновіших вимог морської техніки. Його виконання прицілено і викінчено на сім місяців скорше, ніж було в плані. Це другий цього роду корабель, а ще чотири такі самі кораблі є в будові і також будуть у недовгому часі готові.

ЩОРАЗ БІЛЬШЕ БРИТІЙСЬКОГО ВІЙСЬКА В СІНГАПУР

До Сінгапуру далі прибувають нові британські сили, якими обсаджують цілий Малайський півострів. Це вказує, що британці числяться такі з тим, що й там може вибухнути кожної хвилини війна.

ЯПОНЦІ КРИТИКУЮТЬ ВИСИЛКУ ВІЙСЬК

З Японії доноситься, що урядові кола заявляють, що скріплювання британських військ в Сінгапур і на Малайських островах не причиноється до мира на Далекому Сході. Японці підозрюють Велику Британію в тому, що вона хоче розбити мирові переговори між Сіамом і Французьким Індокитаєм, що ведуться за посередництва Японії, бо громадають більші сили на границі Сіаму.

В ЕТІОПІЇ ПОВСТАНЦІ ГОРОЮ

Етіопські повстанці стелять своїми повстаннями дорогу британським військам і улекшують звільнення Етіопії. Британці надіються бути за який місяць в Аддіс Абабі, столиці Етіопії.

НЕМА НІЯКИХ ЗМІН У ВІДНОШЕННІЮ ДО БРИТАНІЇ, КАЖУТЬ У ТУРЕЧЧИНІ

ІСТАНБУЛ. — Турецька преса відкидає німецьку пропаганду, що каже, що турецько-болгарський договір означає цілковиту зміну британсько-турецьких відносин. Вона підкреслює, що Туреччина постійно інформувала Англію про хід подій і поступала в згоді з нею. Далі пишеться, що Туреччина далі буде в приязні з Англією і займатиме збалансоване становище до британської справи.

САМА РОБИТЬ СЕБЕ ПОСЕРЕДНИКОМ.

ІСТАНБУЛ. — Часопис „Аксам“ твердить, що німці розпускають вісти, що Німеччина посередничить між Грецією і Італією в справі замирення тих держав. Згаданий часопис пише ще й те, що німці поширюють вісти, що Югославія приступить до держав „осі“, що теж є неправдою.

ГРЕЦІЯ ЗАПЕРЕЧУЄ.

АТЕНИ. — Міродійні чинники заперечили представництво Юнайтед Прес, що досі не було з німецького боку ніякого натиску на те, щоб Греція замирилась з Італією. Вони кажуть, що не зважаючи на болгарсько-турецький договір, на Балкані є по давньому. Далі подається, що в Алібані ідуть авязні бої, та що грецькі війська поступають вперед.

ВІДКИДАЮТЬ ПОСЕРЕДНИЦТВО ЯПОНІЇ.

ЛОНДОН. — Японія повідомила офіційне британське міністерство закордонних справ про те, що вона готова посередничити між воюючими потугами, щоб довести до закінчення війни. Британський уряд ще порозуміється в тій справі з Вашингтоном. Але не зважаючи на те, вже тепер можна передбачити, яка буде відповідь. Британія відкине це посередництво вже тому, що воно походить з боку такої сторони, що в спілці з ворогом Британії. Далі Британія певно зазначить, що вона не має найменшої охоти кінчити ту війну в інакший спосіб, який, що означає, відкидання її пропозиції.

БУДЕ, ЧИ НЕ БУДЕ НАПАД НА АНГЛІЮ?

ПАРИЖ. — Пониша справа далі цікавить весь загаль. Думки є поділені. Одні є переконані, що Німеччина не відважиться нападати на Англію в такий спосіб, щоб там висаджувати свої війська. Зате вона зачне нищити британську флоту при допомозі субмарин, яких має мати 600. Інші думають, що евакуація прибережних місцевостей вказує на те, що німці готуються до інвазії.

ХОТІЛИБ ОПАНУВАТИ БАЛКАН БЕЗ ВІЙНИ.

БІЛГОРОД. — Ось це є те, що хотілаб досягнути нацистська дипломатія, згідно з тим, що подає з Югославії Золибергер, кореспондент часопису „Дні Нью Йорк Таймс“. Він каже, що Німеччина думає досягнути ту ціль з весною. Та так є, що Югославія і Туреччина є далі для німців тяжкими оріхом до згрізнення. Про Болгарію кажуть, що вона буде на дніх окупована німецьким військом, але потвердження тих вістей покищо нема.

ЛЯКАЮТЬ СОВЕТАМИ.

Та найцікавіше те, що німці лякають Туреччину Соведами. Кажуть, що на випадок війни Туреччини з Німеччиною, буде з Туреччиною те, що сталося в подібнім випадку з Польщею. Себто, що Німеччина буде змушена відступити Соведам територіальні користи коштом Туреччини.

ТУРЕЧЧИНА ДАЛІ ПРИ БРИТАНІЇ.

Згаданий кореспондент твердить, що Туреччина далі дістає з Англії військові матеріали, що теж турбує Німеччину.

БОЛГАРІЯ НЕ ДУМАЄ НА НІКОГО НАПАДАТИ.

СОФІЯ. — Таке виходить з заяви Богдана Філософа, болгарського прем'єра. Заяву зложив він під час наради болгарського Собранія, себто парламенту.

ХВАЛИТЬ БРИТАНЦІВ.

РИМ. — Італійським полоненим в Єгипті зле не поводиться. Відносини в таборах полонених добрі. Таке знімає Апостольський Делегат з Єгипту, що відвідував табори. Його звіт, що є признанням для британської влади, поміщено в урядовій католицькій газеті „Обсерваторе Романо“.

ПРОБИ З ПАРАШУТИСТАМИ.

ЛОНДОН. — Велика Британія приготується до того моменту, коли їй треба буде висаджувати війська на європейський континент, щоб там змиратись з Гітлером. Для того цілі робляться постійні вправи з відділами парашутистів, де служать самі молоді хлопці-добровольці. Випробовується ту саму тактику, якою німці послуговувались при здобутті Норвегії. Бельгії й Франції.

АВСТРАЛІЯ ГОТОВА ДО ВІЙНИ.

МЕЛЬБУРН (Австралія). — Зо слів урядуючого прем'єра Федена виходить, що Австралія нічим не легковажить, а числиться з найгіршими можливостями. Ось тому пороблено всі потрібні воєнні приготування. Прем'єр зазначив, що гірко перерахуються ті, що числялись на те, що Австралія не приготувана, та що її можна буде заскочити якимсь несподіваним нападом. Ось та заява звернена, очевидно, проти Японії, бо з її боку надіються есентуального нападу.

"SVOBODA" (UKRAINIAN DAILY)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays
by the Ukrainian Press and Book Company, Inc.,
at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Matter at the Post Office of Jersey City, N. J.
on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Письменний текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед
появою числа, в котрім оголошувач хоче мати своє оголошення.

За оголошення редакція не відповідає.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

3 Канади належить посылати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

Тел. "Свобода": BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союз: BErgen 4-1016

Адреса: "SVOBODA", P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

ВІСТІ ПРО УКРАЇНСЬКІ ЗЕМЛІ, УКРАЇНСЬКЕ
ЖИТТЯ І УКРАЇНСЬКИХ ЛЮДЕЙ

„Великі зміни” на Буковині.

Про повне розписується широко в московських „Ізвестіях” з 15. січня „товариш” до Найвищої Ради СРСР і секретар чернівецького Обкому КП(б)У. Цей „історик” відразу пристосовується до нових панів і пише, що „русьские” (дослівно так!) оселились в Північній Буковині вже в „XI столітті, піби разом теж і з українцями. Потім пишеться ще про те, як Буковина ввійшла в склад Київської Русі, себто до „руської держави”, та як відтоді буковинці зачали себе іменувати „руськими”. Та найбільшим днем Буковини, пише „історик”, є день 28. червня минулого року, бо то го дня „визволено Буковину під проводом партії і мудрого вождя правників т. Сталіна від вікового невільництва...”. По тім твердженням наступав опис „добробуту Буковини” і поступ, який визначається іншим тим, що тепер є на Буковині 15 московських шкіл, яких там досі ніколи не було навіть в найкращих часах з тої простої причини, що там не було нікого москалів. Та тепер „зайшли зміни” завдяки „товаришам Сталінові”...

В Швайцарії про „Советський рай”.

„Газет де Лёзан” помістила статтю п. н. „В нових советських краях”, в якій описує відносини на західно-українських і білоруських землях, що їх недавно загарбали Совети. Часопис подає, що населення тих земель спочатку стрічало большевицьких комісарів з отвертими раменами, як визволителів. Та тепер побачило, що навіть старе

Служба Божа по українськи в Букарешті.

Що неділі й свята відправляється в букарештський греко-кат. церкві при вулиці Акіла Служба Божа українською мовою. Відправляє о. Луцький з Чернівців.

А де українські інтелігенти?

Московські „Ізвестія” з 31. грудня м. р. пишуть так: „Советська культура ріжнонаціональна. Наш нарід любить, поважає і цінує свою інтелігенцію. Країні її представники належать до найвищих органів державної влади. Поміж послами до Найвищого Совета СРСР, вибраними цього року від західних областей України і Білоруси та від Карельсько-Фінської Республіки ми бачимо письменницю Ванду Васілевську, композитора Ю. Д. Кріха, техника І. Турлейського та інженера академіка Б. Веденєєва...”

Як бачимо, то українську інтелігенцію й українську культуру заступають у Советіх „ріжнонаціональні” елементи, між якими не видно ні одного українського назвища.

О. Вергун Апостольським Адміністратором.

Папа Пій XII. призначив прелата о. д-ра Петра Вергуна Апостольським Візитатором з правами Апостольського Адміністратора ад нутум Санкте Седіс. Номіналь перейме душпастирську опіку над усіма греко-католицькими вірними у Німеччині.

Митрополит Діонісій правив українською мовою.

У варшавському православному храмі св. Іоана Хрестителя, де в ніч 19. лютого відбувся канонічний собор, митрополит Діонісій правив українською мовою.

ких землях. Подає звіт про осіб, яким вдалося тепер перейти советський кордон, що є надзвичайно тяжко. Советська сторожа вистрілює майже всіх, хто старається перейти пильно стережений і огорожений кордон. Рідко кому вдається уникнути смерті і перейти кордон. Між іншим подають, що советська влада арештувала в Станіславові д-ра Костя Воевідку і вивезла його на Соловки. Д-р Воевідка був, як відомо, в часі першої світової війни лікарем У. С. Стрильців. Його дружина (була з жидівського роду) вислана в Казакстан, а дітей десь в гліб Московщини.

Е. Зарицька дісталась до „Ля Скалі”.

Евгенія Зарицька, яку захопила нова світова війна підчас музичних студій в Італії, зачинає вибиватись на музичному полі, бо зістала заангажована до славної опери „Ля Скаля” в Мілані. Досі п. Зарицька, молода меццо-сопраністка, виступала здебільша на концертах, де мала чималий успіх. На концертах співає теж й українські пісні, виступаючи в українським строю.

„Сталінська гуцулка”.

Про таку довідуємось з советського журналу „Народна Творчість” (рік 1940, вересень-жовтень), що видається в Харкові, в Україні під Советами. В журналі описується розмову з проф. Я. В. Барнічем, „художнім керівником гуцульського ансамблю”, що то виступав минулого літа в Києві й Москві. Цей ансамбль „гуцульської народної пісні і танцю” прибув до Києва, де „переглядали” його програму, з якою він мав виступити на Всесоюзній сільсько-господарській виставі в Москві. По „перегляді” наладнало програму „гуцулі” так, що перший „номер” концерту мав

цею, то везли її до Варшави, щоб дякувала „за щастливе життя”, а тепер везуть з тим самим до Москви...

Як би були чоботи...

Советофільська кацапська „Карпатська Русь”, що виходить в Йонкерс, подає час від часу дещо з листів, що приходять від тих лемків, що виїхали з Лемківщини „до Росії”, себто до Галичини, що є під советською владою. В одному з таких листів, писаних до рідні в Америці з Бокова (Галичина), пишеться, як то добре під советською владою, де „є розмаїті книжки і газети і все по руськи”. Між іншим читаємо в листі ще таке: „Всю було би добре, кеби німці дали би нам взяти корови, і треба би брати одні, яке було і обув, і знаряддя. Одежі ще маме, лем шкору нема обуть, бо гев бодата великі, обуть ся дур, купити трудно і барз дороге, бо те раз воєнний час”.

Ось таке передає дослівно „Карпатська Русь” з 14. лютого 1941 про той советський рай, який так захвалює.

Помер Олександр Третяков.

З Парижа надійшла вістка про смерть мистця-малюра і сценічного актора, Олександра Третякова, що належав до нової повоєнної мистецької генерації. Помер маючи ледви 43 роки. В 1919 році, в 23. році життя, О. Третяков був уже режисером українського театру, з яким він прибув до Каліша. На сцені виступав під псевдонімом О. Сосницький. В 1921 році покинув сцену і вступив до краківської академії мистецтва, де студіював малювання. В 1926 році виїхав до Парижа, де розвинув широкую мистецьку діяльність.

Українці римо-католики.

На ту цікаву тему пише адв. д-р Степан Баран так:

Віросповідні діячів тільки на дві віросповідні групи — чисельно більшу православну й меншу греко-католицьку. Про іншу нашу віросповідну групу, чисельно найменшу, але всеж числом зовсім поважну, а іменно про українську римо-католицьку віросповідну групу, чужий світ майже не знав і лише дуже мало хто з дослідувачів демографії і статистики пригадував і цю віросповідну групу. Що більше, і ті з православних українців, що торкнулися нашої національної статистики, зправили у своїх писаннях або легковажили цю групу і про неї не згадували цілком, а якщо й згадували, то тільки мимоходом, не привязуючи до неї ніякої більшої ваги. Найчастіше згадували про неї при нагоді обговорювання національного питання Холмщини й Підляшшя, у зв'язку з питанням „упорсткування”, що після примусового введення православ'я замість урядово скасованої унії в 1875 р. не хотіли пристати на казоське православ'я і після проголошення т. зв. толеранційного указу в 1905 р. масово перейшли на римо-католицизм та з часом опинилися в польській національному таборі. Це є більше для українців ще досі не розв'язане питання так званих калакутів. Це питання не легке до практичного розв'язки, бо процес польщення пішов там досить далеко. Нема там цілком власної автохтонної інтелігенції та найважливіше — воююче польське римо-католицьке духовенство, вороже до українства, є і буде великою перепоною в повороті калакутів в активні українські ряди. А число тих калакутів дуже поважне, бо в 1905 р. було їх коло 200,000. Калакути покищо у нас національно зовсім пасивні і не творили ще й тепер не творять ніякої активної позиції в національному біянісі. Їх требаб національно щойно регенерувати. Чи така регенерація

здається та наскільки, це питання майбутності. Але маємо другу кількості чималішу групу римо-католиків, якої число в цілій українській нації дуже велике, бо у самій Західній Україні було їх понад один мільон. Це так звані латинники. Вони мовою, ношею і побутом не різняються цілком від решти українського оточення. Різняється від нього тільки тим, що є римо-католиками. Це майже виключно селяни-хлібороби, вишкотові й мешканці менших міст та містечок. Скупчені вони головню на теренах, що були колись предметом найінтензивнішої колонізацій українських земель в часах історичної Польщі. Частина тих латинників це безсумнівно нащадки ще за історичної Польщі зукраїнізованих польських колоністів селян, на що вказують прізвища, але здебільшого це споконвіку український етнічний елемент, що його перетягнули на латинство при допомозі польських дворян і польського римо-католицького духовенства для польонізаційних цілей. В часах до світової війни, коли не було ще безоглядного режиму пізньої Польщі, з рядів латинників виходили нерідко діяльні селянські провідники й свідомі українські патріоти. Бували теж і українські діячі й інтелігенти римо-католицького віросповідання, що виїхали спосеред латинників. А проте польська політика призначала всіх без винятку латинників, що самі ніколи не почувалися поляками, за поляків і повела нечуваний терор і натиск, щоб з них зробити справжніх поляків. Слід призначити, що Польща, що не перемогла в засобах, мала тут значні успіхи, головню серед молоді, так, що нам грозила втрата всіх латинників. Життя виказало, що ці успіхи польської асиміляційної політики були порожніми. Де несли польського терору, латинники заявляються українцями. Серед українського колективу маємо вже й український віросповідуванням римо-католицький актив. Маю враження, що якраз він буде національно найактивніший з усіх трьох віросповідних груп. Римокатолицька віросповідна група дала нам в історії Морозовицького, одного з найліпших співробітників гетьмана Богдана Хмельницького), що слід про нього залишити в українській народній словесній творчості. Наше відродження дало нам двох великих істориків: Володимира Антоновича і Вячеслава Липинського. Дало цілий ряд діячів і письменників на Правобережжі, як Юркевичів, Рильських і інших, що добре прислужилися українському народові. Дало й активних борців, як полк. Мишковського (шефа штабу УГА) в останніх наших визвольних змаганнях. Вони всі були римо-католики, що не перешкодило їм бути якнайдіяльнішими членами одного українського народу. Так, українці це нація кількох віросповідань і це не повинно бути ніякою перепоною для їхньої національної консолідації.

Канадська плетина. Плетина це тяжкий метал, сріблосто-білої краси. У Канаді видобуто минулого року більше як половину всього світового постачання плетини, згідно до звіту канадського міністерства копалин і ресурсів в Оттаві. Звіт подає, що продукція плетини в Канаді в 1939 році виносилла 284,304 унцій, з цілої світової продукції, яку обчислюють на 500,000 унцій. Майже вся, з малим винятком, видобута в Канаді плетина, походить з нікелево-мідяних руд в околиці Сдоборі, в Онтеріо. Канада належить до первісних у світі продуцентів плетини, що за національно щойно регенерувати. Чи така регенерація

ТВОРЕЦЬ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ

Як це підсунув ще український поет Тарас Шевченко, Юрій Вашингтон, котрого пам'ять уся Америка обходить в річницю його народин з небувалою однодушністю, був справді великим дарунком неба для народжуючогося американського народу.

Якби не було Юрія Вашингтона, з його незломною волею, з його завзяттям, з його відданістю справі американської незалежності; з його знанням шути воювання; та його чесністю, непідкупністю й повним альтруїзмом, то повстання американських колоній проти матірнього краю, Англії, було би певно скінчилося невдачою. Колонії були би певно осталися на далі частиною Бритійської Імперії, і їм певно прийшлося би тяжко заплатити за невідання зрив. Заплатила би була за такий вислід американської революції й Бритійська Імперія, бо в своїй перемозі вона певно булаб добачила потвердження думки, що колонії треба правити утисками й неуступчивістю. Дуже правдоподібно, що колоніальна історія Англії була би взяла зовсім інший напрям, і здається не буде це пустою фантазією припустити, що в такому випадку Бритійська Імперія могла стати перед втратою, багато важливішою від тої, яку їй завдав Юрій Вашингтон.

Та коли заслуги Юрія Вашингтона в американській революційній війні є справді величезні, то його заслуги після війни їм зовсім не уступають, але їх певно перевищують. Не дивлячися на перемогу в війні, тринадцять стейтів, що відорвалися від Англії, ще не були одною державою. Два мільйони американців, що жили тоді в Злучених Державах, знали, що вони мають правити собою, політично й економічно, але про це, як це робити, вони ясної думки не мали. Вони більше знали, чого вони не хотіли, ніж чого їм хотіли.

Заки він помер, він дав ще доказ небувалого характеру, коли він добровільно зрікся кандидатування втретє, щоби остерегти своїх земляків перед можливістю переіменіння президента в диктатора. Хоча при останніх президіальних виборах більшість американців виразно відкинули цю традицію, та все таки пам'ять слів Юрія Вашингтона в цій справі осталася в їх пам'яті навіки й, як довго будуть існувати Злучені Держави, так довго американський народ буде стерегти тих своїх свобод і вольностей, які з таким таланом і самовідреченням обороняв у війні й утверджував у мирі цей великий чоловік, котрого його народ любить називати Батьком Свого Краю.

Заки він помер, він дав ще доказ небувалого характеру, коли він добровільно зрікся кандидатування втретє, щоби остерегти своїх земляків перед можливістю переіменіння президента в диктатора. Хоча при останніх президіальних виборах більшість американців виразно відкинули цю традицію, та все таки пам'ять слів Юрія Вашингтона в цій справі осталася в їх пам'яті навіки й, як довго будуть існувати Злучені Держави, так довго американський народ буде стерегти тих своїх свобод і вольностей, які з таким таланом і самовідреченням обороняв у війні й утверджував у мирі цей великий чоловік, котрого його народ любить називати Батьком Свого Краю.

ЮЛІАН ТАРНОВИЧ.
ІСТОРІЯ ЛЕМКІВЩИНИ

Інші назви зв'язані з примітивним способом первісного лісового оселництва. Робітники, що займаються лісовими промислами (бортництвом, ловами, витоплюванням смоли), жили в шатрах збудованих з галуззя, що звалися будами, або самашами; ці назви звичайно переходили відтак на рілнські оселі, що повстали на цих місцях. Такий початок мали оселі: Буда (коло Кольбушеви і, Тарнобжега), Будки (к. Змигорода), Буди (к. Березова), Венгліва (Ванівка к. Коросва), Венгліска (к. Давьцута), Гута (к. Диклі, Змигорода); ці оселі вказують, що первісне населення в гутах, смаларях, вулгівках, склярих випалювано поташ, смолу, дьоготь, вугіль, витоплювано скло і т. п.). Гуті (к. Березова), Гутисько (к. Фриштата), Гадлі Склярські (к. Ніска), Скляри (к. Яселись і Динова), Смолець (к. Гагова), Смолярини (к. Ланьцута), Шалашиська (к. Березова).

Ця полоса пралісів, що на її повстали наведені оселі, була разом знаменитою охороною перед ворожими воєнними походами в один і другий бік Карпатських земель. Переходили крізь лісову гушавину, місцями забитену, було для більшого війська дуже тяжко, майже неможливо. Тому всі воєнні походи зі сходу на захід і наоборот вибирали собі дорогу звичайно даліше на північ, через Любимичину і Судимирщину. Сюди прямував князь Роман Мстиславич в 1205 р. (битва під Завихостом), сюди князь Данило коло 1229 р. під Каши, сюди йшли татари Кода на під Крашків коло 1240/41 р. сюди повернувшись похід кн. Данила Василька коло 1243 р. (оселі Біла, Зволя і Лаза, згадані в описі цього походу, лежать в південній Любимичині), сюди похід Бурундая з Васильком 1259 р. Також і пізніші походи князя Льва I. та татарів брали напрям на північ від устя Сяну. Польські війська у походах на Україну-Русь, вибирали той самий шлях. Лише невеличкі відділи, що їм радше ходило про несподіваний рабунковий напад, перекрадалися через густі ліси та попадали поруйнувавши сумежні насконі околиці, чим швидше вертали домі. Про такий напад українського князя Володара Ростиславича на захід згадує польський хроніст Вишкентій Кадлубек під 1122 р., з доповненням Длугоша; такий і наскок польського короля Болеслава Студийського через т. зв. Ворота на Белзщину в 1266 р. та набіг Лешка Чорного на Переворськ в 1281 р.

Звичайна лубча крізь цей граничний праліс відбувалася природними прогалинами серед ліса, полянами, подученими прорубаними шляхами т.

в асисті українського духовенства в живій українській мові. Після Служби Божої митрополит виголосив слово, в якому зазначив, що це вперше в тому соборі відслужено Службу Богу в українській мові. Потім відправив молебень в наміренні українського народу. Слова молитви відчитав о. архим. Паладій Відибіда-Руденко. Кажуть, що це все зробило на вірних велике враження.

Новий український журнал.

В Холмі почав виходити двотижневий, ілюстрований журнал „Український Православний Вістник”, якого редактором є відомий український письменник, Володимир Островський, відомий теж і зо своєї широкої громадянської праці.

Ватиканське радіо передає вісті про українське життя. Ватиканська радіова станція передає підчас української години новинки, зв'язані з українським життям по цілому світі, зокрема згадує про те, що діється на західноукраїнських землях.

Ватиканське радіо передає вісті про українське життя.

Ватиканська радіова станція передає підчас української години новинки, зв'язані з українським життям по цілому світі, зокрема згадує про те, що діється на західноукраїнських землях.

Ватиканське радіо передає вісті про українське життя. Ватиканська радіова станція передає підчас української години новинки, зв'язані з українським життям по цілому світі, зокрема згадує про те, що діється на західноукраїнських землях.

Ватиканське радіо передає вісті про українське життя. Ватиканська радіова станція передає підчас української години новинки, зв'язані з українським життям по цілому світі, зокрема згадує про те, що діється на західноукраїнських землях.

Ватиканське радіо передає вісті про українське життя. Ватиканська радіова станція передає підчас української години новинки, зв'язані з українським життям по цілому світі, зокрема згадує про те, що діється на західноукраїнських землях.

Ряшева, своєю назвою і положенням відповідало б Наворотам літописи. На існування других воріт даліше на південь на Карпатським Підгір'ю вказують дві оселі з назвою Вроцанка, одна над Яселкою на північ від Дуклі, друга на південний схід від Ясла. Даліше на захід у цій самій лінії, близько устя Ропи до Вислоки, лежить село Пшисеки. З лісовими просіками зв'язані ще назва осель Прускі (Прусек), в актах з XV. в. зв. Просек), на південний захід від Сянока, і Присітниця на північний схід від Березова. Про обов'язок населення берегти, сторожити лісні переходи пригадують оселі: місто Стришів (Стжижув над Вислоком, в давніх грамотах Стжезов, Стжехов), на південь від шойно згаданої Заброни, Стражів на захід від Ряшева, Струже присілок до Дембна при устю Вислока до Сяну та Великі і Малі Сторожі на південь від Сянока.

(Дальше буде).

Ряшева, своєю назвою і положенням відповідало б Наворотам літописи. На існування других воріт даліше на південь на Карпатським Підгір'ю вказують дві оселі з назвою Вроцанка, одна над Яселкою на північ від Дуклі, друга на південний схід від Ясла. Даліше на захід у цій самій лінії, близько устя Ропи до Вислоки, лежить село Пшисеки. З лісовими просіками зв'язані ще назва осель Прускі (Прусек), в актах з XV. в. зв. Просек), на південний захід від Сянока, і Присітниця на північний схід від Березова. Про обов'язок населення берегти, сторожити лісні переходи пригадують оселі: місто Стришів (Стжижув над Вислоком, в давніх грамотах Стжезов, Стжехов), на південь від шойно згаданої Заброни, Стражів на захід від Ряшева, Струже присілок до Дембна при устю Вислока до Сяну та Великі і Малі Сторожі на південь від Сянока.

Ряшева, своєю назвою і положенням відповідало б Наворотам літописи. На існування других воріт даліше на південь на Карпатським Підгір'ю вказують дві оселі з назвою Вроцанка, одна над Яселкою на північ від Дуклі, друга на південний схід від Ясла. Даліше на захід у цій самій лінії, близько устя Ропи до Вислоки, лежить село Пшисеки. З лісовими просіками зв'язані ще назва осель Прускі (Прусек), в актах з XV. в. зв. Просек), на південний захід від Сянока, і Присітниця на північний схід від Березова. Про обов'язок населення берегти, сторожити лісні переходи пригадують оселі: місто Стришів (Стжижув над Вислоком, в давніх грамотах Стжезов, Стжехов), на південь від шойно згаданої Заброни, Стражів на захід від Ряшева, Струже присілок до Дембна при устю Вислока до Сяну та Великі і Малі Сторожі на південь від Сянока.

З ДНЯ

ЮДА НА ОВИДИ.

Газети доносять, що між Соевтами і Японією розвинулись переговори, які мають на цілі унормувати різні спірні питання між тими державами. З тих вісток виходить, що Соевти тепер схильні до всяких уступок і настроєні дуже миролюбно. Вони закликають Японію, що цілком не думають з нею воювати, ні не хочуть їй в нічій шкодити. Пощо воювати? Нащо? Соевти мають все подостатком і всю свою енергію хочуть присвятити на соціалістичне будівництво, а не на ведення війни. Так кажуть соевські представники.

ПРИЧИНА.

Причина цього наглого залицання до Японії є та, що Соевти хочуть дати Японії почуття безпеки з їхнього боку, аби Японія могла тим зухваліше поступати з Злученими Державами Америки, есентуально, щоб оба ті краї загарурили в потоки крові.

Загальне кровопролиття це головна ціль Москви. Як в 1939 Гітлер вагався, що робити, йти до війни, чи ні, московський Юда захопив його тим, що заключив союз з Німеччиною і обіцяв поміч. Це було тою стебеліною, що штовхнула Гітлера до війни аби при допомозі зброї поприбувати здобути те, що вже не вдалось йому здобути мирним шляхом.

А московський Юда затирив з радости руки. Він жеж так ненавидить одних і других, Німеччину і Англію, Італію і Францію, Японію і Злучені Держави Америки. Запуривши західні європейські потоки в потоки крові і спутавши їх смертельним змагом, московський Юда хоче те саме зробити з двома іншими великими державами: Японією та Злученими Державами Америки. Коли й ті дві держави зв'яжуться смертельним боем Сталін може спокійно сидіти собі в Кремлі і попакувати люльку.

СТАЛІНСЬКІ АГЕНТИ.

Агенти цього Юди діють по всіх кутках земного глобу. Чимало їх є в Америці. Ріжними мовами підтримують вони те, що потрібне Москві. В той час, коли московський Юда веде політику, щоб занурити цілий світ у потоки крові, його агенти по всіх краях з наказу Москви підбужують маси, кажучи: „Дивіть, до чого провадить вас ваші уряди, ваші провідники! До війни! До кровопролиття! Геть з такими урядами!“

З обох боків підходить московський Юда до некоммуністичних країв — зверху і з долини, нацьковуючи дипломатів

матів вгорі до різни, а підбурюючи маси проти цієї різни в долині.

Останні залицання Сталіна до Японії це поцілуй Юди, мовляв: „Йди, не бійся, я тебе ззаду не нападну. Воюй з Америкою!“

КОМУНІСТИ В АНГЛІІ.

На щастя в Англії добре вже визнаються в цій гадючій роботі комуністів. Ось недавно, як доносить „Н. Й. Таймс“ з 17 лютого ц. р., робітничий провідник і міністер Клеменс Атлі, заявив вуглекопам, що комуністи в Англії стараються помагати Гітлерові. Дослівно він сказав:

„Кожний камінець, який вони вкинуть між колеса індустрії, помагає Гітлерові. Гітлер купує деяких зрадників. Але він все знаходить певний відсоток дарових ослів, які стають несвідомо його знаряддям. Є багато і серед добрих людей, які думають, що Гітлер фактично є ягнем, лише в вовчій шкурі. Всі ті люди є потрібні для Гітлера. Такою є комуністична партія. Вона скликає недавно конференцію, яку назвала „національною“. Гітлер про все доносить докладно. Це помагало йому переконувати німців, що наш край розданий. Колиб комуністи могли переконати наших робітників, що вони не повинні працювати підчас ворожих налетів, це булоб корисним для Гітлера. Та вони не мають такого sukcesу, бо велика більшість робітників бачить, що вони мають на думці“.

ЧИ БАЧАТЬ В АМЕРИЦІ?

Але здається, що в Америці багато ще людей не хоче цього бачити. Як зізнавали недавно перед конгресом деякі ньюйорські свідки, в Нью Йорку комунізм просяк широкі верстви суспільності, а навіть залізе в адміністрацію. Серед учительства дуже поширилася гангрена комунізму, що навіть федерація американських учителів мусіла три юнії, дві ньюйорські, одну філадельфійську, начислюючи 8,000 членів, викинути з своєї федерації за комунізм. Комунізмом просяк наскрізь департамент добродійності. Щобільше, комунізм толерує навіть великі ньюйорські газети, які ніби в той спосіб не хочуть загострювати відносин між Соевтами й Америкою. Представник московського Юди, амбасадор Уманський, від місяців дружнєлюбно переговорює з Сомнером Велесом, а ньюйорська преса не хоче псувати цієї дружби нападами на місцевих комуністів...

Тимчасом місцеві комуністи горячково працюють, немов терміти підгризають основи

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

БАЛТИМОР, МД.

Листопадове Свято.

Недавно мали ми нагоду читати в „Свободі“ про концерт, який устроїв Український Молодечий Клуб і Хор з Вашингтону, з нагоди святкування двадцятьлітньої річниці Листопадового зриву.

В неділю, 9. лютого ц. р. цей самий клуб: Хор, на запрошення української греко-католицької громади з Балтимору, МД. відіграв одноактну підзаголовком — „Сватання на Вечерниці“. Штуку виконали самі роджені молоді українці під проводом пані Скоцько.

З великою приємністю мушу підчеркнути, що штуку виконали, як на тут роджених прекрасно. Балтиморці мали нагоду побачити як молоді з Вашингтону, а при цьому молоді взагалі, при добрій волі і охоті може пописуватися та зацілювати собі любов до української культури. Крім цього треба звернути увагу на як міміка, рухи так й українська мова були у них бездоганно виконані. До цього багато труду та часу доложила пані Скоцько, що своєю солідністю витиснула із тієї молоді все, що могло.

Коли ми порівнюємо інші околлиці, в яких є багато більше української молоді та старших, то мусимо признати, що Вашингтонська молоді працює як над собою, так і в користь української справи. Правда, що багато це залежить від доброго провідника, яким є пані Скоцько. Вона, вдійсності зуміла їх зорганізувати й захопити до праці, й за це її молоді люблять і репектує, як провідницю.

У цій штучі брали участь ті особи: пані Скоцько, панна Наталя Ковбач, Мирон Шпур, Мик. Мезацький, Петро О. Лещук. У групі співав Укр. Молод. Хор. По виставі відбувся бал до пізньої ночі, де всі забавлялись до сходу.

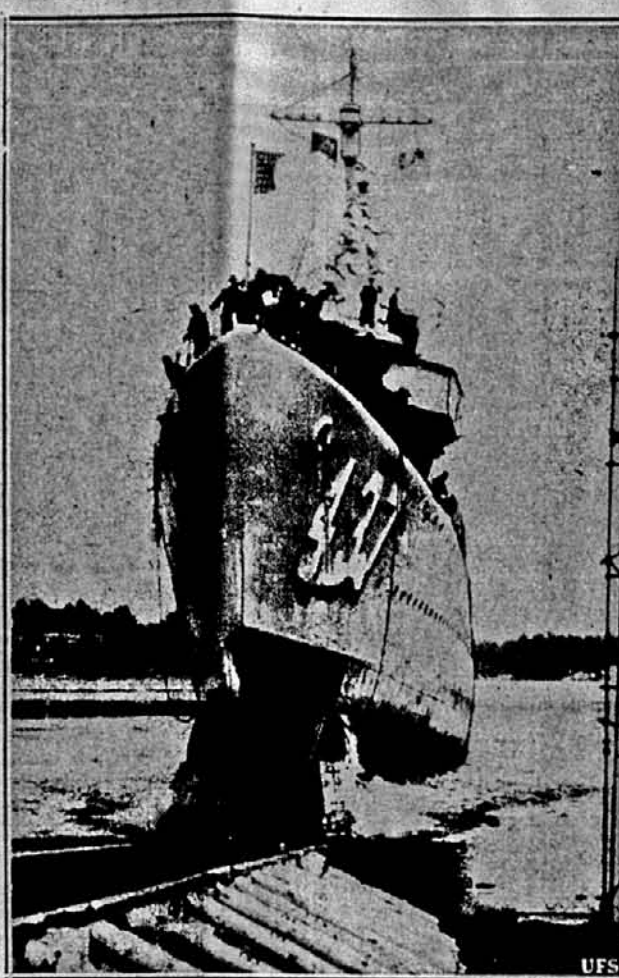
I. X.

ПАНІ РУЗВЕЛТ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ВІЙНИ

Пані Рузвелт у своїй промові в Гонтер каледжі сказала, що колиб треба було рятувати Англію від упадку, Америка готова піти і до війни. Вона щерз заявила, що сама є проти війни. Але обставини нерозв'язні від нашого хотіння.

Природники твердять, що деякі птахи мають зір 100 разів бистріший як людина.

американського ладу, ширять фальшивий пацифізм і ненависть до війни. Водночас Сталін потайки порушує всі дипломатичні пружини, аби всі краї занурилися в потоки крові.



НОВИЙ ДОДАТОК ДО ОБОРОНИ. — У Бет, Мейн, спущено на воду новий військовий корабель типу „дестроєр“. Називається Вулсі в пам'ять героя американсько-англійської війни в 1812. році.

ФОНД РЕКОРДОВАННЯ УКРАЇНСЬКОЇ ПІСНІ

(Виказ число 3)

За почином Українського Конгресового Комітету наспіли далі оці датки і замовлення на рекордування української пісні у виконанні хору проф. Олександра Кошиця:

Збірка з нагоди 25-ліття подружжя гом. Степана і Анни Семаюків, Шикаго, Іл., даток	\$ 16.00
М. Мурашко, Джерзі Сіті, Н. Дж., замовлення	10.00
Д. Галич, Джерзі Сіті, Н. Дж., замовлення	10.00
Р. Слободян, Джерзі Сіті, Н. Дж., замовлення	10.00
Л. Мишуга, Джерзі Сіті, Н. Дж., замовлення	10.00
Степан Шумейко, Джерзі Сіті, Н. Дж., замовлення	10.00
Марія А. Герман, Джерзі Сіті, Н. Дж., замовлення	10.00
Милдред Миланович, Джерзі Сіті, Н. Дж., замовлення	10.00
В. Стасюк, Джерзі Сіті, Н. Дж., замовлення	10.00
Стенлі Патронік, Алтуна, Па., замовлення	10.00
Марія С. Гамбаль, Бронкс, Н. Й., замовлення	10.00
Передтим проголошено	643.00

РАЗОМ

\$ 759.00

За замовлень, які наспіли дотепер, у виказі подані тільки ті, що заплачені готівкою. Хто прислав замовлення без грошей, того прохается прислати належність за десять рекордів (20 пісень) в сумі \$10.00. Конгресовий Комітет гарантує замовницю, що вони одержать замовлені рекорди, або зложена ними сума буде їм повернена в цілості, якщо через брак відповідної кількості замовлень, виконання рекордів не буде можливе.

Степан Корпан,
касир Українського Конгресового Комітету

СЛОВА ЯПОНСЬКОГО АМБАСАДОРА

Японський амбасадор Кіші-сабуро Номура мав з журналістами побачення і в нім розказав дещо про японські погляди на політичну ситуацію. Він сказав, що до війни між Японією і Америкою не прийде, коли Америка не вдасть перша. Він щерз підкресляв, що Японія має миролюбні цілі і її завданням є не поширення своїх політичних впливів на Далекий Схід, тільки економічних. Це економічні обставини заставляють Японію шукати експанзії, говорив він. Коли Америка і Велика Британія не зрозуміють, то мир на Далекому Сході мож на буде вдержати. На запит журналістів, чи Японія задержит мир, коли з боку названих держав не буде цього зрозуміння до „економічних“ потреб Японії, амбасадор потвердив, що тоді є можливість ужиття сили. Про зміцнення залоги в британській базі Сінгапур з боку австралійських сил, амбасадор заважав, що це британська база і вони можуть робити собі з нею, що хочуть.

ПРО СПОРТОВІ ЗМАГАННЯ

Спортові змагання між союзовими дружинами в Стой-везант Гайскул, в Нью Йорку, про які була згадка в вчорашнім числі „Свободи“, відбудуться в першій годині по полудні.

НА НАРОДНІ ПОТРЕБИ

КЛІВЛЕНД, О.

З ювілею на народні цілі.

З нагоди 25-літнього ювілею подружжя громадян Теодора і Розалії Папів їх діти і родина, як пп. Банась і Біліш, влаштували їм несподівану забаву. На забаву прибуло багато гостей і краєвців, деякі з інших місцевостей, як з Дітройту, Дірборн, Міш., Гвілінг, В. Ві., Ронгстану і Лорейн, О. та інших. Прибуло так багато тому, що громадяни Папи є добре відомі, ширі народні працівники, члени кількох українських організацій, зокрема дбаючи про місцевий Український Народний Дім. Зате місцева українська громада щиро повитала ювілянтів у день їх ювілею, зібравшись чисельно в У. Н. Домі на забаву.

Забавою проводив п. Петро Пусило, який привітав ювілянтів і вручив їм від зібраних дарунків. Далше складали ювілянтам побажання привітні гості: п. М. Періг, І. Тарнавський, В. Волянський, О. Куляга, Ю. Біліш, д-р Михаленко, І. Писарчик, Т. Періг, А. Біліш, А. Банась, Т. Мураш, п. Гол, п. Стренке, М. Лещинин, Н. Задорський, М. Ярош, В. Ренушинський, п. Палівода. Накінець забрав слово п. Папа і подякував гостям за несподіванку, яка зворушила його до глибини душі.

Потім ще забрала слово пані М. Періг і попросила присутніх зложити жертву на на-

родні цілі. Гості зложили Щурко, Т. Мураш, п. Біло- \$23.87. Зложили по \$1: І. Тарнавський, д-р Михайленко, Т. Папа, С. Палівода, п. Стренке, пані Стренке, п. Гол, п. Опаламс, Дон Матушек, А. Барбер, В. Волянський, Н. Задорський, І. Юніч, п. Малиршин; по 50 ц.: п. Шозірко, О. Куляга, п. Матушек, п. Загута, Е. Горощко, І. Писарчик, О. Каплиш, П. Цюбан, М. Лещинин, Т. Періг, Ю. Гамера; по 25 ц.: п. Кухта, Шегда, п. Скуратко, І. Пачковський, П. Задорський, п. Бучинська, А. ком.

Марія Періг.

ЗРІСТ ЦІН

НІО ЙОРК. — В 1940 р. ціни загально зросли на 1.3% порівнянні з попереднім роком.

СОЮЗОВЦІ З ПОРТ ДЖЕРВІС!

ЗАХОДОМ ВІДЛІЛУ 198 УКР. НАР. СОЮЗУ

— відбудуться на: —

В НЕДІЛЮ, 23. ЛЮТОГО (FEBRUARY 23, 1941)

в годині 3. пополудні

НА ГАЛІ ПРИ PIKE ST., PORT JERVIS, N. Y.

ОРГАНІЗАЦІЙНІ ЗБОРИ

На ці збори повинні прийти всі члени відлїлу 198. Запрошуємо також усіх Союзівців з відлїлу 88, а таксамо й не-члени можуть бути на зборах. На цих зборах буде присутній і виголосить підпіваний реферат про У. Н. Союз організатор п. Маланчук. Тому просимо всіх членів конечно явитись на ці збори. За уряд від. 198 Г. Лисак, секр.

До відома відлїлів У. Н. Союзу: 1, 2, 7, 9, 28, 31, 78, 85, 90, 98, 164, 186, 189, 201, 228, 231, 242, 265, 305, 314, 333, 365, 369, 382, 426, 429, 430, 436, 445 і 450.

ОКРУЖНІ ЗБОРИ

вище поданих відлїлів У. Н. Союзу

— відбудуться —

В НЕДІЛЮ, 23. ЛЮТОГО (FEBRUARY 23, 1941)

В МІСТІ МТ. КАРМЕЛ, ПА.,

в українській церковній галі церкви св. Петра і Павла, CORNER AVENUE AND BEESCH ST.,

точно в годині 1:30 пополудні.

Ці збори є дуже важні, тому проситься усім вище згаданим відлїлам своїм представникам. Також проситься усіх вибраних делегатів на конференцію У. Н. Союзу, бути присутніми на цих зборах. Усі важні справи, які мають відлїли, повинні бути представлені на цих зборах, щоб делегати могли з ними об'являтися.

Пригадуємо ще раз, що не повинно бути ані одного відлїлу в нашій окрузі, який не прислав би свого представника на ці збори. ЗА ОКРУЖНИЙ УРЯД.

Д. Канігула, предс.: І. Чепя, мол., секр.; О. Костюк, кас.

НІО ЙОРК І ОКОЛИЦЯ!

ТЕАТРАЛЬНИЙ ГУРТОК „ПРОМІНЬ“

при Укр. Прав. Церкві, 334 Іст 14, вул.

відіграє одну з історичних драм під наголовком:

„ДАМ'ЯН ЧУПРИНА“

драм. малюнок в 4 відслонях К. Сьомі

під режисурою арт. І. Кучмака.

В НЕДІЛЮ, 23. ЛЮТНЯ (FEBRUARY 23, 1941)

Вистава почнеться точно в 6. годині вечером, в САЛІ УКР. ПРАВ. ГРОМАДИ, 334 ІСТ 14, ВУЛ. В НІО ЙОРКУ.

По предст. ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ при добірній оркестрі.

Представленням і забавою займається Братство Ст. Володимир, яке знає з своєї гостинності. Тому просимо прибути чисельно і на час, Вас і Ваших знайомих з родиною.

За повне відновлення і гарну забаву ручити комітет братства.

ПОЗІР! НІО ГЕЙВЕН, КОНН., І ОКОЛИЦЯ! ПОЗІР!

ЗАХОДОМ УКР. СПІВ. ТОВ. БАНДУРИСТ

при церкві св. Арх. Михайла в НІО Гейвен, Кон.

відіграється представлення

ОЙ НЕ ХОДИ, ГРИЦЮ, ТА НА ВЕЧЕРНИЦІ

драма в 5 діях зі співами і танцями

В НЕДІЛЮ, 23. ЛЮТОГО (FEBRUARY 23, 1941)

В ГАЛІ ЦЕРКОВНІЙ, 127 PARK STREET, NEW HAVEN, CONN.

Початок у год. 5. вечір. — Вступ для старших 35 ц., дітей 10 ц.

Родимці! Згадайте драму надзвичайно гарна й інтересна. Отже запрошується до чисельної участі всіх, місцевих і околличних, що хочуть бачити дійсно правдиву штуку. Проситься прийти всім.

УВАГА! ПРОВІДЕНС, Р. АЙ., І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА ГРОМАДА

— відбудуться —

ВЕЛИЧАВИЙ ЗАПУСТНИЙ БАЛЬ

У СУБОТУ, 22. ЛЮТОГО (FEBRUARY 22, 1941)

В ВЕЛИКІЙ САЛІ SANILL HALL, 881 EDDY ST.

Початок у годині 7:30 печер.

Вступ 50 центів.

Перекусна для всіх даром.

Проситься всіх українців до чисельної участі.

Комітет.

НІОАРК, Н. ДЖ., І БАЙОН, Н. ДЖ.

Сим повідомляється, що

В НЕДІЛЮ, 23. ЛЮТОГО (FEBRUARY 23, 1941)

в год. 2. пополудні

В УКР. НАР. ДОМІ, 33 ВЕСТ 19, УЛИЦЯ, ВИГОЛОСИТЬ

ВІДЧІТ

про теперішнє положення українського народу

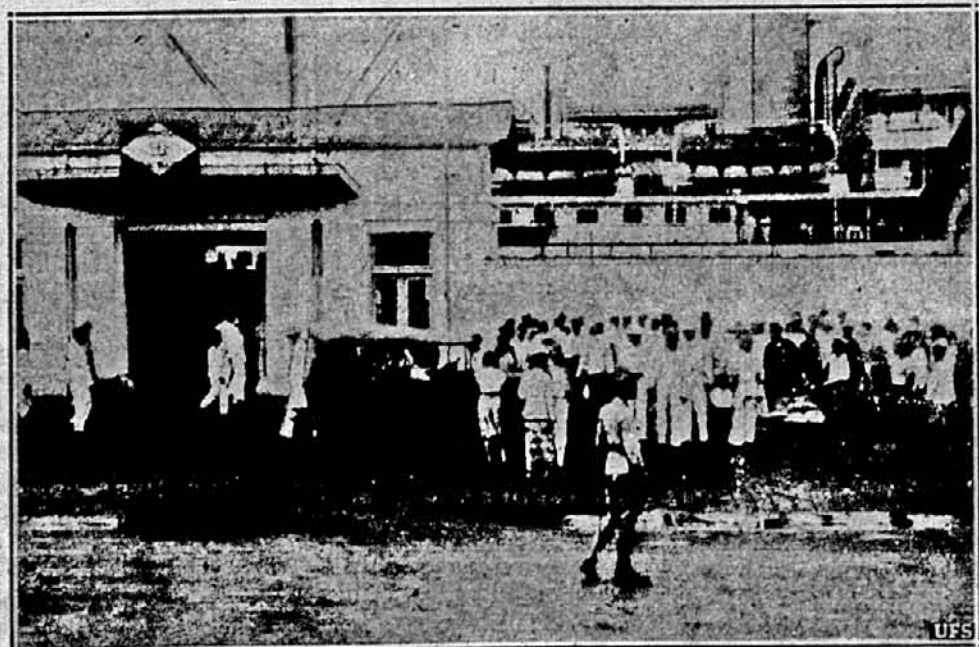
ГЕНЕРАЛ ВОЛ. СІКЕВИЧ,

а в 7. год. вечером виголосить в церковній галі,

675 So. 19 St., NEWARK, N. J.

Проситься взяти чисельну участь. Вступ вільний.

Комітет.



НАПРУЖЕННЯ НА СХОДІ. — Зогляду на загальне припущення, що Японія ударить незадовго на французьку Індо-Хіну або голландську Індію, американцям приказано виїжджати чимкорше зо Сходу. На світліні причал в Сурабаї, на Джаві, в голландській Східній Індії.

ШУТРА

МИХАЙЛА ТУРАНСЬКОГО

Clearance of Fur Coats

ALL COATS ON HAND
DRASTICALLY REDUCED

Raccoon Coats
Skunk Coats
Muskrat Coats
Hudson Seal Coats
Black Persian Lamb Coats
Natural Red Fox Jackets
Silver Fox Jackets
Skunk Jackets
Hudson Seal Jackets

Come In Today For These
Values While The Selection
Is Large.

Michael Turansky

350 7th AVENUE
Bet. 29 & 30 Sts.

Lackawanna 4-0973

Open Daily to 6 P. M.
Sat. till 3 P. M.

New York, N. Y.

AKRON

V. Pulk	G	F	P
A. Stashkiv	1	1	7
J. Pulk	1	1	7
A. Dasho	0	0	0
J. Koss	2	0	4
J. Muzik	0	0	0
Totals	11	3	25

Lorain: 1 5 0 8-22
Akron: 5 10 7-25

Joe Debenak and Pat Isaac, referees. M. Muschy, scorer. D. Carrish, timer.

It is likely that the Ohio District schedule will be completed by March 16th.

ЧОМУ В ВЕРЕЗИ БІЛА КОРА?

Галузки берези в середньому віку вкриті білою корою. Молоденькі галузки мають червонову кору, яка складається з тоненьких пластинок тісно прирослих одна до одної. Ті пластинки збудовані з живих клітин. Пізніше ті клітини замиряють, а пластинки відстають від себе і тримаються лише брунатними пружками. Повітря виповнює і мертві клітини і простір між пластинками. Дрібесні частинки повітря заомолюють світло і викликають враження білого кольору, подібно, як у снігу.

Стр.



UKRAINIAN WEEKLY

THE U.N.A. SPOTLIGHT

MILLVILLE

P. Romanik, f	G	F	P
Joe Romanik, f	6	2	14
F. Panczyzyn, c	3	2	8
M. Romanik, g	2	2	6
J. Romanik, g	1	0	2
T. Sacharnoski, f	0	0	0
T. Sacharnoski, f	0	0	0
C. Antonjuk, g	0	0	0
N. Fedyk, g	0	1	1
Totals	11	7	35

NEW YORK BRANCH 361

M. Czarniecki, f	G	F	P
S. Czarniecki, f	3	1	7
T. Dusanenko, c	1	0	2
N. Stadnyk, g	2	1	7
S. Yuhas, g	1	0	2
J. Nykyforchyn, f	0	1	1
J. Semus, c	0	0	0
G. Polcie, g	0	0	0
W. Huzar, g	0	0	0
Totals	8	7	23

Millville: 11 4 3 17-35
New York 361: 7 6 5 5-23
G. Sacharnoski, W. Johnson, referees. W. Huzar, scorer. Harris, timer.

HAMTRAMCK

Basil Kostluk, f	G	F	P
Michael Pidpetyhora, f	2	1	5
Bill Shanon, f	7	0	18
Walter Marfchuk, c	7	0	14
Andy Goy, g	3	0	16
Walter Dobush, g	1	0	2
Mike Danylyszyn, g	1	0	2
Wasyli Czerny, g	0	0	0
Totals	33	3	69

UKADETS

Walter Kizel, f	G	F	P
Julius Zamotylo, f	2	0	4
John Woznik, c	0	1	7
Russell Dlugosz, g	0	0	0
Walter Kmielecki, g	6	0	12
Eugene Kizel, g	0	1	1
Totals	15	2	32

Hamtramck: 16 14 17 22-69
Ukadets: 10 10 5 7-32
Steven G. Danielson, referee. Mike Kostluk, scorer. Mike Klimczuk, timer.

CLEVELAND

J. Toth	G	F	P
S. Burko	0	0	0
W. Danilovich	2	1	5
T. Bilyk	0	0	0
G. Horosko	6	1	13
S. Bobeczko	0	1	1
N. Bobeczko	0	1	1
P. Bilyk	0	0	0
Totals	10	3	23

ROSSFORD

A. Kornowa	G	F	P
J. Boback	3	0	6
J. Boback	0	0	0
P. Kornowa	5	2	12
Bobaczko	0	0	0
D. Kornowa	5	3	13
Totals	14	8	36

Cleveland: 5 0 5 13-23
Rosford: 3 10 10 13-26
Joe Debenak, referee. Fred Popowicz and Nick Boback, scorers. D. Carrish, timer.

Akron defeated Lorain, 35-22, in another close game. J. Mendak of Lorain was high scorer of the game with 9 points to his credit. The box score:

LORAIN

J. Mendak	G	F	P
J. Harmych	2	1	9
A. Semyczuk	2	0	4
W. Dolyk	1	1	3
J. Hoffman	0	1	1
S. Harmych	0	0	0
Totals	9	4	22

ЩЕ СЕНТИМЕНТ, А НІЩО БІЛЬШЕ

БЕРЛІН. В німецьких урядових колах глядять на японську заяву в справі замирення воюючих як на „теорію“ і вияв „сентименту“ чи „заструєністичності“ пошуваць Японії. Себто глядять на те, як на поє так, що чим годі дискутувати.

І БІДНІ ЗМОЖУТЬ ВЧИТИСЯ

ЛОНДОН. Тут в Англії введуться вже тепер глибокі переміни на різних ділянках. Доказом цього може бути, і те, що в парламенті проголошено нову систему стипендій, які дадуть змогу дістатись бідним хлопцям до „Дартмут Тренінг Каледж“, високої морської школи, відомої з того, що там вчилися діти самих багатирів.

НА СВЕРБЯЧКИ, ПЕЧЕННЯ І БОЛІ ВІД ЗОВНІШНІХ ПОДРАЖНЕННЯ ШКІРИ

МАРВАН СЛІВ (рецепти доктора медовани) Слатк коштує 60 центів, до обрання неминиміально 1 долар. Високістю препаратів, поштою. Можете заплатити за доставку при одержанні. МАРВАН PRODUCTS 30 East 3rd St., New York City.

УКРАЇНСЬКА РИЗНИЦЯ

Маємо честь повідомити Вас, Духовенство і церковні комітети, що наша Ризниця є однією з найбільш в Америці і в Канаді, котра виробляє всі потрібні речі для наших церков. Соціально й по умовності наших. За дуже короткий час існування нашої фірми, ми можемо представити похвальні рекомендації. Просити показати публіку звертатись в потреби до нас з новими доповідями. Адресуйте: 36, 9, 41

Telephone: 444-1111 UKRAINSKA RIZNICA 228 First Avenue PITTSBURGH, PENNA

УКРАЇНСЬКІ ФАРМЕРИ

Якщо ПЛЕКАЄТЕ КУРИ, купуйте малі курчат, курчат, які походять з чистих, тестованих однією з найкращих заводів Нью-Йорку, Англії, а тож Пол Андерсон, Стеф. Канар, не так раз, що ви купите в Україні, а тож, що з таких курей будуть кращі добрі птиці. На замовлення відправимо поштою або експресом. Почавши від 81, єдині нові курчат походять з чистих. Хто хоче більше, найліпше най приїде в недові. До нашої відомої маємо курчат і півнів різних порід по українськи або англійськи. Гладко. Записуйтеся порі на курей. За поясненням і ціну пишіть на адресу: JOHN FEDOROWICZ 9 SCHOOL ST., Telephone: Valley 690. WEST WARWICK, R. I.

ДУМАЙТЕ ПРО ЦІНУ!

Ми не жадимо від тих, котрі до нас приходять, щоб вони забули про ціну, або не питались за неї; ми з власної потуги що справу підносимо.

Як кому на тім залежить, то може переконатися з власного досвіду, що наші ціни є найкращими уміркованими; вони є приступні для кожної родини, без уваги на обставини.

STEPHEN JEWUSIAK & SON

FUNERAL DIRECTORS 77 Morris St., Jersey City 34 E. 25th St., Bayonne Phone: Baygon 4-9665 Bayonne 3-0540

BATES & ANDERSON

ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ HUDSON, N. Y. ТЕЛЕФОН: 172 Католицький асистент

МУСКУЛЯРНІ БОЛІ УСУВАЄТЬСЯ СКОРО

Не терпіть мускулярних болей без потреби. Писчі людей доводилося чудовим звичинням від ревматичних болей, від болей у мускулах безліч, від звичинь і болю м'язів, тільки через патиралію Пейн-Експеллером. Цей сенсативний лік приносить швидку полегшу скоро. Понад 17 мільйонів пляшок вже продано. Отже, не чекайте. Купуйте Пейн-Експеллер. Питайте за Пейн-Експеллером з якорем на опакуванні.

Д-Р С. ЧЕРНОВ

Гострі й хронічні недуги чоловіків і жінок — Шкіра й кров. Аналіз крові для подружжого сподобав. Геморой і жовтяк лікується без операції. 223 SECOND AVE., cor. 14th St., NEW YORK CITY, Room 14. ORamercy 7-7697

Офісний години: 10-8; неділя 11-2. Жінка-доктор до обслуговування. X & Флюороскоп. — Екзамінація \$2.00.

Д-Р ВОЛОД. ГАЩИЦЬ

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР 690 S. 19 ST., NEWARK, N. J. Tel.: Essex 3-5066

Ураховуючи: Від 1 до 3 попол. від 6 до 8 вечір. В неділю з умовою.

Д-Р МИХАЙЛО ЯНКОВИЧ

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР-ХІРУРГ Ураховуючи: Від 1 до 3 попол. від 6 до 8 вечір. В неділю з умовою. 715 SO. 17th ST., NEWARK, N. J. (near Springfield Avenue) Tel. Essex 3-4468.

БІЗНЕСОВІ НАГОДИ

ТРЕБА СТИЛЬНИКА

до бізнесу чищення вікон, добре виробленого й постійно зростаючого, в Нью-Йорку. Вимагається доброго досвіду в цьому бізнесі й референцій. Пишіть по подробиці на адресу: W. W. de Zure, 83 Grand St., Jersey City, N. J. 40-2

НАЙДУТЬ ЗНАЙТИ

ПОШУКУЮ БУЧЕРА до роботи, чесного і тверезого. Голоситься листово або особисто. Платня після умови. 39-41

ALEX MEAT MARKET

867 N. Marshall St., Philadelphia, Pa. O. Берендичевий, власник.

ПАРОХІЯ св. Володимира в Пармертоні, Па., пошукує кваліфікованого ДІАКОНА. Саміти мають першестов. Інтересуючі можуть зголоситись особисто або листово на адресу: 39-41

JOHN KOLTONUK

553 Hazard Rd., Palmerton, Pa.

ХРОНІЧНІ НЕДУГИ КРОВІ, ШКІРИ, ЖОЛУЧКА, ЛІВРО, МОЧОВОГО МІХУРА, ЗАГАЛЬНЕ ОСЛАБЛЕННЯ, ПУХЛИКИ ЖЕЛІЗІ.

ЛІЧЕННЯ ГЕМОРОЇДІВ НА БАЖАННЯ ХРАУ

Поради Даром. Екзамінація і Баланси Крові \$2.00. ЛІЧИМО РОЗШИРЕНІ ЖИЛИ

Гонорар приступний

Dr. BURTON DAVIS

415 LEXINGTON AVENUE, Cor. 43rd St., Fourth Floor, NEW YORK CITY.

ГОДИНИ: ліжми: від 9 рані до 7:30 вечір. В четвер від 9 до 10. Неділями і святами від 10 до 1.

БОЛІНІ

Ради на ногах, опухлі, ноги, набряки, біль, більші ноги, флегма (запалення жила), напухлі або болісні коліна чи лікоть, ревматичні ноги успішно лікуємо новими європейськими методами без операції.

Офісний години: щоденно від 1 до 6 вечір. в неділю і четвертні від 11 до 8:30 вечір. Немає ураховуючи години у неділю.

Dr. L. A. BENLA

320 W. 86 St., New York City

Близько Бродвею.

ЕВРОПЕЙСЬКИЙ СПЕЦІАЛІСТ.

DR. N. S. J. J.

NEW ADDRESS 224 E. 15th ST., NEW YORK

Between 2nd & 3rd Aves.

Години: 12-2, 6-8

Tel.: STUYVESANT 9-1679

Даром пробка

MILBERTON LAXATIVE

Тепер є небувала нагода для всіх, що терплять на недовіданні шлунока й шлункової кишочки, аки й зела, а не найкращі полегшення. Тим усім поручаємо спробувати даром Зела Мілбертона, котрий не запарюється ні вариться, а споживається в натуральній формі. Пожитті пробки переконаєтеся, як скучно діють в недовіданні таких, як квант шлунока, газів, нестерпність, запір, брак апетиту, біль голови й інші недовіданні, котрі походять з цього травлення. Щоб перекопатися, пишіть по пробку.

Спеціальна Оферта

по знижених цінах.

[1] \$1.00 за 1 коробку Мілбертона.

[1] \$1.50 за 2 коробки Мілбертона.

[1] \$2.00 за 3 коробки Мілбертона.

Питайте за Зілля Мілбертона у вашій сусідній аптеці, а як там його не мають, то пишіть до: J. S. MILLER, Inc., Dept. U., P. O. BOX 628, NEWARK, N. J.

Single package not sent C.O.D. Small postage stamps acceptable. Ці ціни кажіть лише при замовленні просто з головного офісу.

ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК НА ФІЛАДЕЛФІЮ

А ОКОЛИЦЮ



МИХАЙЛО НАСЕВИЧ

cor. FRANKLIN & BROWN STS., PHILADELPHIA, PA.

Tel. Market 1320

ОБСЛУГА В ДЕНЬ І ВНОЧІ

ЦІНА ПОХОРОН з ціною прапаруно, двома вітани, караваном, баластуванням, екіпажем Похоронного Лому і т. д.

\$295.00

Все, чого треба, з анімом олією й надекостер за церковну відправу в цвинтарі.

S. KANAI KAIN

433 State St., Perth Amboy, N. J.

МИРОН ЛІТВИН І СИН

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Обслуговування і цени Main Office:

383 MORRIS AVENUE, cor. Springfield Ave., NEWARK, N. J.

Phone: Essex 3-5347

Branch office (Phil):

969 SOUTH BROAD STREET, TRENTON, N. J.

Phone: Trenton 8588

ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

заряджу погребом по ціні так низькій як \$150

Обслуговування найкраще.

JOHN BUNKO

Licensed Undertaker & Embalmer

437 E. 5th ST., NEW YORK CITY.

Dignified funerals as low as \$150.

Telephone: GRamercy 7-7661.

ПЕТРО ПРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

ЗАНІМАЄСЯ ПОХОРОНАМИ

5 BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ

129 EAST 7th STREET, NEW YORK, N. Y.

Tel.: Orchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPEL:

707 PROSPECT AVENUE (cor. E. 155 St.), BRONX, N. Y.

Tel.: Melrose 5-6577

Щоб червоний колір на матерії гінбем не прибрід при першій пранню, належить замочити матерію в воді, додаючи до неї бораксу.

Тиснення в вашім автомобілівм циліндрі, коли горить газоліна, є більше як вага кола.

ТАРЗАН, Ч. 232. Визов.



WHEN TARZAN SAW THAT NOTHING COULD FORCE THE GIRL TO REVEAL WHERE SHE'D HIDDEN TOMMY, HE RELEASED HER.



"YOU MAY GO," HE SAID, "BUT WHEREVER YOU GO I SHALL FOLLOW YOU."



GLOATING OVER HER VICTORY, TARZAN COOLLY REPLIED: "I SHALL FOLLOW YOU."



THEN WITH A ROUGH CHALLENGING SMILE, SHE TURNED. "I'M GOING BACK TO THE BOY, BUT YOU WON'T BE ABLE TO FOLLOW ME!"

Тарзан, побачивши, що ніщо не нахлонить Тарзана сказати де знаходиться хлопчик, пустив її з рук.

„Ти можеш собі йти“, заговорив він по хвили. „Але знай, що там де ти підеш, там і я слідуватиму і тебе з хлопцем знайду“.

Тарзана у відповідь на це змирала Тарзана від стін до голови очима. Далі поволи підняла з землі вбиту газоліну.

По хвилі мовчанки з дещо глумливим тоном вона відповіла: „Я йду назад до хлопця, але ти не зможеш слідувати за мною“.